

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2007 — 1889

[C - 2007/09414]

25 AVRIL 2007. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de l'article 386, 1° et 2°, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I)

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté poursuit comme objectif l'entrée en vigueur immédiate de la règle de la plurinationalité telle qu'introduite par l'article 386, 1° et 2°, de la loi du 27 décembre 2006 portant dispositions diverses (I), à l'égard des ressortissants belges qui acquièrent volontairement la nationalité d'un Etat non Partie à la Convention du Conseil de l'Europe sur la réduction des cas de pluralité de nationalités et sur les obligations militaires en cas de pluralité de nationalités du 6 mai 1963, approuvée par la loi du 22 mai 1991. (Les Etats Parties à la Convention visées à l'alinéa 1^{er} sont : l'Autriche, le Danemark, la France, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Norvège, l'Espagne, le Royaume Uni).

Un problème se pose actuellement en raison du fait que la Belgique est liée à la Convention du Conseil de l'Europe du 6 mai 1963, laquelle, ne permet pas dans son chapitre 1^{er}, la pluralité de nationalité en cas d'acquisition volontaire d'une nationalité étrangère par l'un de ses ressortissants.

Actuellement, il est envisagé de permettre aux Etats de dénoncer ce chapitre mais le processus n'a pas encore abouti. Afin de permettre à la loi de s'appliquer à tout le moins aux ressortissants belges qui acquièrent volontairement la nationalité d'un Etat non partie à cette convention, le présent projet d'arrêté royal fixe la date d'entrée en vigueur de l'article 386, 1° et 2° en ce qui les concerne. A l'origine, le projet d'arrêté royal établissait une application différenciée de l'article 386 qui tenait compte de la situation décrite ci-dessus. Saisi en date du 15 mars 2007, le Conseil d'Etat a émis son avis le 4 avril 2007.

Dans cet avis, le Conseil d'Etat formule un certain nombre d'observations auxquelles il est répondu ci-après.

1° D'une manière générale, le Conseil d'Etat observe que « pendant un certain temps, les Belges souhaitant acquérir la nationalité des Etats Parties à la Convention du Conseil de l'Europe du 6 mai 1963 et annexes, signés à Strasbourg le 6 mai 1963, seront traités différemment par rapport à ceux, qui, dans la même situation, souhaitent acquérir la nationalité d'un autre Etat ».

Le Conseil d'Etat considère, dès lors, que l'auteur du projet de loi doit justifier cette différence de traitement au regard des principes d'égalité et de non-discrimination garantis par les articles 10 et 11 de la Constitution.

En réponse à ces considérations, il y a lieu de préciser que l'« asymétrie » relevée par le Conseil d'Etat résulte du régime spécifique établi par la Convention de 1963 en matière de réduction des cas de pluralité de nationalités, applicable à l'égard de tous les Etats Parties et à laquelle sont bien évidemment soumis les ressortissants de ces Etats.

Il s'ensuit que la règle posant l'interdiction de la plurinationalité découlant de l'article 1^{er} du Chapitre 1^{er} de la Convention précitée s'applique exclusivement aux Etats contractants et ne vise, dès lors, pas les ressortissants belges qui acquièrent volontairement la nationalité d'un Etat non Partie. Dès lors, la différence de traitement alléguée se justifie, dans le contexte explicité ci-avant, à l'égard de la catégorie de citoyens visée par le présent arrêté.

En outre, sur un plan purement théorique, le fait de faire dépendre l'application de la loi ayant établi le principe de la plurinationalité de l'entrée en vigueur de l'Accord permettant la dénonciation du Chapitre 1^{er} de la Convention précitée pourrait engendrer une situation où le texte légal resterait lettre morte à l'égard des ressortissants belges acquérant la nationalité d'un Etat non Partie à la Convention du 6 mai 1963 précitée et cela, dans l'hypothèse où cet Accord n'entrerait jamais en vigueur ou dans plusieurs années. Cela porterait par ailleurs préjudice aux ressortissants belges qui, entre-temps, auraient acquis la nationalité d'un Etat non Partie à la Convention du Conseil de l'Europe du 6 mai 1963.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2007 — 1889

[C - 2007/09414]

25 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van artikel 386, 1° en 2°, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I)

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van Koninklijk besluit dat we de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen heeft de onmiddellijke inwerkingtreding tot doel van de regel van de meervoudige nationaliteit, zoals ingevoerd door artikel 386, 1° en 2°, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), ten aanzien van de Belgische onderdanen die vrijwillig de nationaliteit hebben verworven van een Staat die geen partij is bij het Verdrag van de Raad van Europa van 6 mei 1963, goedgekeurd bij de wet van 22 mei 1991. (De Staten die partij zijn bij het Verdrag bedoeld in het eerste lid zijn : Oostenrijk, Denemarken, Frankrijk, Ierland, Italië, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Spanje, het Verenigd Koninkrijk).

Er stelt zich thans een probleem door het feit dat België gebonden is door het Verdrag van de Raad van Europa van 6 mei 1963, dat in het 1^e hoofdstuk ervan de meervoudige nationaliteit niet mogelijk maakt in geval van het vrijwillig verwerven van een vreemde nationaliteit door een van zijn onderdanen.

Nu wordt overwogen aan de Staten toe te laten dit hoofdstuk op te zeggen, maar dit proces is nog niet afgerond. Teneinde het de wet mogelijk te maken om minstens te worden toegepast op de Belgische ingezetenen die vrijwillig de nationaliteit verworven van een Staat die geen partij is bij dit Verdrag, bepaalt dit ontwerp van koninklijk besluit de datum van inwerkingtreding van artikel 386, 1° en 2°, voor wat hen betreft. Oorspronkelijk voerde het ontwerp van koninklijk besluit een onderscheiden toepassing in van artikel 386, dat rekening hield met de hiërboven beschreven situatie. De Raad van State werd gevat op 15 maart 2007 en verleende advies op 4 april 2007.

In dat advies formuleert de Raad van State een bepaald aantal opmerkingen, waarop hierna wordt geantwoord.

1° Over het algemeen stelt de Raad van State vast dat « gedurende een bepaalde tijd de Belgen die de nationaliteit wensen te verwerven van de Staten die partij zijn bij het Verdrag van de Raad van Europa van 6 mei 1963 en van de bijlagen ervan, ondertekend te Straatsburg op 6 mei 1963, verschillend zullen behandeld worden vergeleken met degenen die, welke in dezelfde situatie verkeren, de nationaliteit van een andere Staat wensen te verwerven ».

De Raad van State is derhalve van oordeel dat de auteur van het wetsontwerp dit verschil in behandeling moet rechtvaardigen, ten aanzien van de principes van gelijkheid en non-discriminatie die gewaarborgd worden door de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

In antwoord op deze overwegingen moet gepreciseerd worden dat de door de Raad van State naar voren gebrachte « asymmetrie » voortvloeit uit het specifieke regime dat door het Verdrag van 1963 ingesteld werd inzake de vermindering van de gevallen van meervoudige nationaliteit, dat van toepassing is op alle Staten die partij zijn en waaraan uiteraard alle ingezetene van die Staten onderworpen zijn.

Daaruit volgt dat de regel die de meervoudige nationaliteit verbiedt en die voortvloeit uit artikel 1 van Hoofdstuk 1 van het voornoemde Verdrag uitsluitend van toepassing is op de verdragsluitende Staten en derhalve niet op de Belgische ingezetenen beoogt die vrijwillig de nationaliteit hebben verworven van een Staat die geen partij is. Het aangevoerde verschil in behandeling is derhalve ten aanzien van de categorie van burgers die beoogd zijn door dit besluit binnen de hiervoor geformuleerde context gerechtvaardigd.

Op louter theoretisch vlak zou het feit om de toepassing van de wet die het principe van de meervoudige nationaliteit instelde afhankelijk te maken van de inwerkingtreding van de Overeenkomst die het mogelijk maakt om Hoofdstuk 1 van het voornoemde Verdrag op te zeggen bovendien een situatie kunnen doen ontstaan waarbij de wettekst dode letter zou blijven ten aanzien van de Belgische ingezetenen die de nationaliteit zouden verwerven van een Staat die geen partij is bij het voornoemde Verdrag van 6 mei 1963 en dit in geval deze Overeenkomst nooit of slechts binnen meerdere jaren in werking zou treden. Dit zou trouwens nadeel berokkenen aan de Belgische ingezetenen die intussen de nationaliteit zouden verworven hebben van een Staat die geen partij is bij het Verdrag van de Raad van Europa van 6 mei 1963.

2° Par ailleurs, en ce qui concerne l'entrée en vigueur de l'article 386, 1° et 2°, de la loi du 27 décembre 2006 portant dispositions diverses (I) à l'égard des Belges acquérant la nationalité d'un des pays qui ont ratifié la Convention, le Conseil d'Etat estime nécessaire d'attendre que soit connue la date de réception par le Conseil de l'Europe, de la notification de la dénonciation, par la Belgique, du Chapitre 1^{er} de la Convention précitée. Pour le Conseil d'Etat, en effet, « la disposition ne saurait être rédigée en se référant à un délai qui prendrait cours à une date inconnue des destinataires de la règle. »

Il a été tenu compte de cet avis. Le présent projet d'arrêté royal ne règle pas l'entrée en vigueur de l'article 386, 1° et 2°, de la loi du 27 décembre 2006 précitée à l'égard des ressortissants belges qui acquièrent la nationalité d'un Etat Partie à la Convention du 6 mai 1963. Les mesures réglementaires utiles pourront être prises une fois que la dénonciation du chapitre 1^{er} de la Convention du Conseil de l'Europe du 6 mai 1963 sera devenue effective.

3° Pour le surplus, le Conseil d'Etat estime qu'il n'est pas souhaitable que l'arrêté et par voie de conséquence, l'article 386, 1° et 2°, de la loi du 27 décembre 2006 précitée, entrent en vigueur à la date de la publication de l'arrêté en projet afin d'accorder aux destinataires un délai raisonnable leur permettant de prendre connaissance des nouvelles règles. Conformément à cet avis, il est stipulé que l'article 1^{er} entre en vigueur trente jours après la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*. Ce délai d'un mois paraît suffisant pour permettre aux Autorités diplomatiques et consulaires belges, d'informer utilement les ressortissants belges du fait que dorénavant lorsqu'ils acquerront volontairement la nationalité d'un Etat non Partie à la Convention du Conseil de l'Europe du 6 mai 1963, ils ne perdront plus leur nationalité belge.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

25 AVRIL 2007. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur partielle de l'article 386, 1° et 2°, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 2006 portant dispositions diverses (I), notamment les articles 386, 1° et 2°, et 389, supprimant en droit belge l'interdiction de la double nationalité;

Considérant que le Chapitre 1^{er} de la Convention du Conseil de l'Europe sur la réduction des cas de pluralité de nationalités et sur les obligations militaires en cas de pluralité de nationalités, faite à Strasbourg le 6 mai 1963 et approuvée par la loi du 22 mai 1991 ne lie que les Etats membres du Conseil de l'Europe, qui ont ratifié la Convention;

Considérant que l'interdiction de la plurinationalité contenue à l'article 1^{er} de la Convention du Conseil de l'Europe du 6 mai 1963 précitée n'a pas de portée universelle mais s'applique uniquement à l'égard des Etats contractants;

Considérant par voie de conséquence que la suppression de l'interdiction de la plurinationalité n'aura d'effet à l'égard des ressortissants belges qui acquièrent la nationalité d'un des pays qui ont ratifié la Convention du Conseil de l'Europe du 6 mai 1963 précitée que lorsque le Chapitre 1^{er} de cette Convention aura pu être dénoncé;

2° Anderzijds en inzake de inwerkingtreding van artikel 386, 1° en 2° van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) ten aanzien van de Belgen die de nationaliteit verwerven van een van de landen die het Verdrag geratificeerd hebben, is de Raad van State van oordeel dat het nodig is te wachten tot wanneer de datum bekend zal zijn van de ontvangst door de Raad van Europa van de notificatie van België van de opzegging van Hoofdstuk 1 van voornoemd Verdrag. Voor de Raad van State kan « de bepaling niet opgesteld worden door te verwijzen naar een termijn die zou aanvangen op een voor de bestemmingen de regel onbekende datum. »

Er werd rekening gehouden met dit advies. Dit ontwerp van Koninklijk besluit regelt de inwerkingtreding niet van artikel 386, 1° en 2° van voornoemde de wet van 27 december 2006 ten aanzien van de Belgische ingezetenen die de nationaliteit verwerven van een Staat die partij is bij het Verdrag van 6 mei 1963. De nuttige reglementaire maatregelen zullen kunnen genomen worden zodra de opzegging van Hoofdstuk 1 van het Verdrag van de Raad van Europa van 6 mei 1963 daadwerkelijk zal zijn gebeurd.

3° Verder is de Raad van State van oordeel dat het niet wenselijk is dat het besluit en bijgevolg ook artikel 386, 1° en 2° van de voornoemde wet van 27 december 2006 in werking treden op de datum van bekendmaking van het ontworpen besluit, teneinde aan de bestemmingen een redelijke termijn te verlenen om kennis te nemen van de nieuwe regels. In overeenstemming met dit advies wordt bepaald dat artikel 1 dertig dagen na bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* in werking zal treden. Deze termijn van een maand lijkt voldoende te zijn om het aan de Belgische diplomatieke en consulaire Overheden mogelijk te maken nuttige inlichtingen te verschaffen aan de Belgische ingezetenen over het feit dat ze voortaan, wanneer ze vrijwillig de nationaliteit zullen verwerven van een Staat die geen partij is bij het Verdrag van de Raad van Europa van 6 mei 1963, ze hun Belgische nationaliteit niet meer zullen verliezen.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Justitie,
L. ONKELINX

25 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van de gedeeltelijke inwerkingtreding van artikel 386, 1° en 2°, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), inzonderheid op de artikelen 386, 1° en 2°, en 389, waarbij het verbod op de dubbele nationaliteit in het Belgisch recht wordt opgeheven;

Overwegende dat Hoofdstuk I van het Verdrag van de Raad van Europa betreffende de beperking van gevallen van meervoudige nationaliteit en betreffende militaire verplichtingen in geval van meervoudige nationaliteit opgemaakt te Straatsburg op 6 mei 1963 en goedgekeurd bij wet van 22 mei 1991, slechts de lidstaten verbindt die het Verdrag hebben goedgekeurd;

Overwegende dat het verbod van de meervoudige nationaliteit vervat in artikel 1 van het Verdrag van de Raad van Europa van 6 mei 1963 geen universele draagwijdte heeft maar enkel van toepassing is ten aanzien van de verdragsluitende Staten;

Overwegende dat bijgevolg de opheffing van het verbod van de meervoudige nationaliteit slechts gevolg zal hebben ten aanzien van de Belgische onderdanen die de nationaliteit verwerven van één van de landen die het Verdrag van de Raad van Europa van 6 mei 1963 hebben goedgekeurd, wanneer Hoofdstuk I van dit Verdrag zal opgezegd zijn;

Considérant que, le principe d'égalité et de non-discrimination n'est, dès lors, pas mis en péril par l'entrée en vigueur, sans attendre, de la règle de la plurinationalité à l'égard des ressortissants belges qui acquièrent volontairement la nationalité d'un Etat non Partie à la Convention du Conseil de l'Europe du 6 mai 1963;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 42.521/2, donné le 4 avril 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 386, 1° et 2°, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), entre en vigueur, à l'égard des ressortissants belges qui acquièrent volontairement la nationalité d'un Etat non Partie à la Convention sur la réduction des cas de pluralité de nationalités et sur les obligations militaires en cas de pluralité de nationalités, faite à Strasbourg le 6 mai 1963 et approuvée par la loi du 22 mai 1991, trente jours à compter de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Overwegende dat het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie derhalve niet wordt in gevaar gebracht door de inwerkingtreding zonder uitstel van de regel van de meervoudige nationaliteit ten aanzien van de Belgen die vrijwillig de nationaliteit verwerven van een Staat die geen Partij is bij het Verdrag van de Raad van Europa van 6 mei 1963;

Gelet op het advies nr. 42.521/2 van de Raad van State, gegeven op 4 april 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 386, 1° en 2°, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), treedt, ten aanzien van de Belgische onderdanen die vrijwillig de nationaliteit verwerven van een Staat die geen Partij is bij het Verdrag betreffende de beperking van gevallen van meervoudige nationaliteit en betreffende militaire verplichtingen in geval van meervoudige nationaliteit, opgemaakt te Straatsburg op 6 mei 1963 en goedgekeurd bij de wet van 22 mei 1991, in werking dertig dagen na de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2007 — 1890

[C — 2007/11205]

**27 AVRIL 2007. — Arrêté ministériel
fixant le niveau de détail de la facture de base détaillée**

La Vice-Première Ministre et Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation et le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce Extérieur et de la politique scientifique,

Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, en particulier l'article 110, § 1^{er};

Vu l'avis de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications du 23 mars 2007;

Vu l'avis 42.599/4 du Conseil d'Etat, rendu le 18 avril 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que le présent arrêté vise à déterminer le niveau de détail de la facture standard de tous les opérateurs qui sont actifs en Belgique et qui facturent aux abonnés;

Considérant que, dans un souci de transparence, il apparaît indiqué qu'une facture de base détaillée comprenne deux parties : tout d'abord, une page de garde sur laquelle figurent au moins le montant total et la période de facturation concernée et ensuite (par exemple sur une nouvelle page) un aperçu à nouveau détaillant ces mentions en même temps que le montant global dû pour chaque prestation distincte (définie à l'article 1^{er});

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2007 — 1890

[C — 2007/11205]

**27 APRIL 2007. — Ministerieel besluit tot vaststelling
van het niveau van specificatie van de gespecificeerde basisfactuur**

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Consumentenzaken en de Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,

Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, inzonderheid op artikel 110, § 1;

Gelet op het advies van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie van 23 maart 2007;

Gelet op advies 42.599/4 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat dit besluit tot doel heeft om het niveau van specificatie van de standaardfactuur van alle operatoren die actief zijn in België en die abonnees factureren vast te leggen;

Overwegende dat het voor het bevorderen van de transparantie gepast voorkomt dat een gespecificeerde basisfactuur bestaat uit twee delen : in de eerste plaats een voorblad waarop minimaal het totaalbedrag en de betreffende facturatieperiode vermeld worden en vervolgens (bv. op een nieuwe pagina) een overzicht, waarin die vermeldingen nogmaals gespecificeerd worden tezamen met het volledige bedrag dat voor iedere deelprestatie (gedefinieerd in artikel 1) verschuldigd is;